## HERMANN STRUCK



HW-mane Stouck

MEMORIAL EXHIBITION
MUSEUM TEL-AVIV

A man's completed life-work lies before us. The wealth and variety of the total achievement, the inner consistency of a forceful personality and the spiritual influence that emanates from it command our respect and admiration and deserve lasting remembrance.
Hermann Struck. This name strikes the most different chords in the hearts of those who knew him - and these were many. To some he is above all the artist, notably the graphic artist, the skilful craftsman, the master of technique and the incomparable teacher who taught his craft not only through his example but also through the spoken and the written word. To others he is the warm-hearted man who was always ready to give sympathy, help and encouragement wherever it was needed and never tired of serving the individual as well as the community. Still others admire him as a proud, upright, raceconscious Jew, a veteran unwavering Zionist, a fighter and leader of the movement since the days of Herzl. Yet all will forever remember the charm of his manner, his open-hearted friendliness, his serenity, his humorous ways which yet never detracted from the dignity of his appearance. Such he will live on in the memory of his generation. What will remain beyond the limits of our time, is his creative work.
The memorial exhibition - which in these days of mourning for the late master shall call him back once more to our midst offers only a selection of his artistic legacy. It is impossible to present the whole of his work, all the pictures and sketches as well as the more than thousend graphic plates. The most remarkable and important of the lot have been chosen, even this a rich and abundant treasure.
To do justice to the artist, one should constantly hold before one's eyes the whole of his creative work. Only then the unique continuity that marked his personality will become fully apparent; only then it will become manifest that behind these elusive sketches, these delicate water-colours, these pictures reduced to the utmost simplicity of line, there was a constant striving for the ultimate expression.
This is especially true of his landscapes. The choice of the viewpoint is never accidental but always directed upon some focal


SHABBAT PRAYER (167) WIT ア
point commanding the onlookers attention. Nor should the numerous types and scenes from the Jewish world, a world in which Struck was deeply rooted and which he embraced with infinite love, be regarded as mete gente-for they too pursue the essential, never the accidental. And so are his portraits born of the same mental attitude. The spiritual contents mould the outward appearance, shape the personality, give it form and dignity. That is why he prefers to portray scholars and leaders, mature men with faces furrowed and ravaged with experience and grief. In this field where his earnestness of approach, his deep insight and penetration are equal to the highest demands, lie his greatest achievements. The tender lyrical note of his small landscapes barely outlined with a few delicate strokes - this too a melody of his Jewish-sentimental soul is strictly excluded from his portraits among which one would look in vain for the feminine element. For this serene and wellbalanced man was an austere artist who never took his art easily and in this as in other things realized a rare harmony of action and creation, for both sprang from the same sensitive and responsive soul. There is no dramatic or heroic pose, no hollow enthusiasm or rhetoric in the whole of his work. He always remains an honest and responsible craftsman. It is not an accident that he preferred the small size and always feIt drawn to the graphic art, the art of black-and-white, a quiet and intimate form where every stroke counts, every line has a meaning.

Colour was not his true element, although he tried his hands at it again and again. But the graphic way of seeing was so much a part of him that he never could get away from it completely for the sake of the painter's lighter brush-work and vigorous treatment of colour. The painter Struck always betrays the much superior graphic artist. He succeeds best in small delicate watercolours which, laid out in pure values, subtly suggest the atmospheric quality of a landscape, especially the blurred moistness of the Palestinian scenery. As the musician usually knows how to play on various instruments yet is really master of only one to which he gives all his love and which is the only faithful medium for his selfexpression, so every


OLD MAN, AFTER DIRK BOUTS (115)
single field of the arts claims the whole man if he wants to become a master.
His very peculiar sphere was that of etching. And Hermann Struck was a past master in his own domain, not only as a creative artist but also as a master-teacher, the guide and preceptor of many.
Etching was the domain in which he won his fame. His etchings reflect the whole course of his life, a rich and manysided life crowned with success and appreciation - which may be called a truly blessed life.
Hayim Aaron ben-David - he signed most of his work with his Hebrew name or else with the David star and his Hebrew initials - was born on the 6 of March, 1876, in Berlin. His was an orthodox family, and his father, as the present writer still remembers him, presented the appearance of a venerable patriarch. At the age of 19 , after finishing the "Gymnasium", he entered the Academy of Arts in Berlin where next to painting he studied the technique of etching with Hans Meyer. The Academy of those days, directed by Anton von Werner, could hardly give him more than good workmanship. As his real teacher one should regard rather Jozef Israels whom he got to know on one of his first trips abroad and often visited in later years. Many common traits united the famous Jewish-Dutch master and the young Jewish beginner (hadn't Israels like Struck, been originally destined for a rabbinical career?) who developed at such a pace that by turn of the century he was already an etcher of renown.
Struck made extended travels; he early visited England, Sweden and Italy; wandered all over Germany, the Tirol and Switzerland; went to Paris; and as early as 1903 made his first journey to Palestine. From all these places he brought home innumerable sketches which he then translated into etchings.

From the very first these plates show a felicitous approach to the specific mood of every landcape, the undefinable character that lends cxpression to every single spot on earth. Many of these early etchings are genuine masterpieces in which Struck already displays the full measure of his skill. There is among them a series of exquisite little plates which admirably convey


IERUSALEM, AT THE WAILING WALL (132)
the dreamy quality of snowy winter landscapes and belong to his best artistic and technical achievements, for the ethereal delicacy of dry-point and diamond etching finds here a masterly application. The "flakiness" of the lighting that lends its uniqueness to the atmosphere of the lagoon-city Venice is as convincing as the radiant brilliance of the Eastern sun of his first Palestinian landscapes illustrating the book of his friend and travelling companion Adolf Friedemann "Pictures of Palestine". A voyage to the New Wo:ld that brought him to Cuba and the United States resulted in a series of etchings reproducing the gigantic outlines of the New York skyscrapers in a manner reminiscent of Whistler and Penell yet in technique essentially his own.
The portrait etchings of that same fruitful period bear witness to the vigour and versatility of the artist. In 1903 Struck begins his impressive series of portraits of prominent contemporaries scientists, writers, artists, statesmen, many men outstanding in public life and especially in Jewish life. Sharp characterization, strong vitality and convincing likeness are the main features of these plates. Here again he creates masterpieces from the very start which he will hardly surpass in later years, and it is truly amazing with what ease and facility he overcomes technical difficulties. Struck soon abandons the small-size plate for lifesize. The most celebrated among these etchings is his portrait of Herzl which has immortalized the features of a visionary and a dreamer, - for so did Struck see him. Many, many others will live forever in his portraits.

To this early period belong also many of his well-known Jewish types. The depth of his conception contrasts them favourably with the banality of the usual genre. The artist obviously did not care about producing an interesting effect but was moved to these artistic confessions by |the feeling of common destiny, the sympathetic response of his heart, the deep compassion of the Jew with the fate of his brothers.

All this successful work soon won him a spreading distinction as a renowned graphic artist. He was elected a member of the Berlin Secession and of the Royal Society of Painters, Etchers and Engravers in London. His studio in Berlin became


LESSER URY (120) לסר אורי
a meeting-place for people interested in art. Moreover, Struck who was an active member of the Zionist movement (his activities in this field are beyond the scope of this essay and can only receive passing mention here, however important a part they were of his life) liked to gather around him representive Jews from every land. And his constant readiness to give help and advice had the result that from morning to night there was in his house a steady coming and going which made one wonder when and how he ever found time for his work.

Yet this was not all! The enterprising art publisher Paul Cassierer commissioned him to write a text-book of the art of etching. This book became an outstanding success and stimulated the art of black-and-white both among professional and amateur artists. It popularized the collection of graphic works giving practical advises to the collectors for it presented the dry material of a text-book with inimitable conversational grace; and there is little wonder that it saw five editions in rapid succession. "The Art of Etching" revealed his stature as a teacher, and from then on many artists turned to him for guidance or joined the ranks of his pupils.

At the outbreak of the first World War, the master exchanged the artist's smock for the field-grey uniform and soon was promoted to the rank of officer. The War became to him apart from the social relief work he carried on among his hardhit fellow-Jews in Eastern Europe - a rich source of artistic creation, collected in several publications. For these sketchily treated and quickly pencilled drawings the artist makes use of lithography, a device he had sometimes applied before and often used in later yaars. The facile technique of drawing with soft crayons on paper is inducive to a certain superficiality and most of this work conveys only fleeting impressions.
His true medium was and forever remained etching, and he knew with supreme mastery how to extract from the copperplate a rich variety of effects. The fine sensitive line directly cut into the metal, the sharply etched plate where the effect of the corrosive nitric acid is adroitly manipulated, the "vernis mou" which produces a softly-flowing terse pencil-like stroke - we

（99）ワフワコ カアフ・ய
SCHIERKE IN WINTER TIME（өя）
find admirable examples of all these in his work. Yet the ait of etching is not confined to the effect of black-and-white. The skilful handling of different techniques and sometimes their combination and not least the difficult and meticulous art of printing (one should read what Struck himself has to say of it in his text-book) - all this enables the graphic artist to achieve such fascinating colour values that the onlooker never misses the use of paint.
Struck has demonstrated this in many of his portraits and landscapes. He has also transposed several paintings into his own medium in a masterly fashion. In the portrait of the Baron Berger by Max Liebermann the brisk brush-strokes of the original are rendered most suggestively; and the large picture by Israels "Son of an Ancient People" reproduced by Struck on a huge copperplate ( 90 cm hight and 64 cm . wide) is a record achievement were it for nothing else but the size. At the Metropolitan Museum of New York he copied a head by Dirk Bouts strikingly bringing out the stern quality of the Dutch master - as well as two fine female portraits by Petrus Cristus and Rogier van der Weyden. On another plate the delicate flowing line of a Domenico Veneziano is faithfully reproduced. These plates which reveal his extraordinary responsiveness are to be valued as re-creations rather than copies and are an enlargement of the master's scope. We also owe him numerous effective ExLibris.
Struck often returns to the same motifs; especially in his later years he takes up the same theme again and again. This is by no means one-sidedness but rather the expression of his whole mental and artistic outlook. There was something of the researcher in him (the Jewish mentality sharpened by centuries of Talmud study), never satisfied with a single conception of an object and forever exploring all the possibilities of expression it offers. In this be always strives to be as matter-of-fact as possible, simplifying his technique to the utmost and confining himself to small-size plates. The physiognomical re-creation of diverse personalities (Herzl, Einstein, his close friend, and others) engrossed him to such a degreehthat he made several variants of their portraits, using only the clear outline in dry-point technique without any back-ground treatment. The same tendency
is manifest in his landscapes: Venice and Palestine are the two poles which attract him again and again.
Yet all his love, all his thoughts and feelings belonged to Palesiine. Shortly after the first World War Struck settled in this country. Germany, the land of his artistic successes, could not hold him and he followed the call of his spiritual homeland. Here he made his home for over 20 years of his life and found a new sphere of action. What he unostentatiously achieved here, his political and organizing activities, the manner in which his house in Haifa became a spiritual centre whose radiation was felt in the most different fields - all this belongs to another chapter of his life. Even if in this period he modestly stood back as an artist, he still remained the acknowledged senior and strongly influenced the growing artistic life of the country. He was himself constantly absorbed in the difficult problems presented to the artist by the peculiar enigmatic character of the country's nature and its people. Thus originated a large number of paintings, water colours and plates which reveal the struggle of a mature yet never self-complacent master - hardworking and creative up to the last in spite of illnes and pain, and exhausting the last reserves of his strength until death called bim away on the 11 th of January 1944.
Hermann Struck will have a secure place in the annals of our nation as an artist, a man, a Jew - a Palestinian Jew. His days were filled with work and by his work he will be remembered.

## OIL PAINTINGS

1. Meran 1907
2. Reading girl 1909-10
3. Lithuanian Jew, 1916
4. Jacob Klatzkin 1919
5. The Rabbi of Klausenburg,1922 ('ent by Dr. Barth)
6. Yemenite Jew, 1923
7. Jew with red turban
8. Selfportrait 1929
9. Beduin, 1929
10. Tiberias small, 1929
11. Jew with white beard,1930

## WATERCOLOURS

21. Selfportrait, 1926
(lent by Dr. Barth)
22, The little niece, 1929
(pastel)
22. Head of an Arab, Héluan 1929
23. Haifa, Carmel, 2. 7. 1930
24. The hills around Jerusalem, 19. 8. 1931
25. Jerusalem, 1931
26. Haifa, Oliv-trees on the slope, 1931
27. Haifa, 1933
28. Marienbad, The beachbath, 2, 9, 35
29. Tiberias, moonlight, 1936
30. Tiberias
31. Near Tiberias, 1936
32. Haifa, Hadar with bay and ship, 1937
33. Haifa-Bay, rose
34. Mount Carmel with arabic viilage
35. At the Wailing wall
36. Haifa-Bay, morning, 1940
37. Mr. Selzowsky
38. Tiberias, 1936
39. Selfportrait (unfinished)
40. Before sunrise, Dec. 39
41. Old man in Jerusalem, 40
42. Haifa-Bay, 1940
43. Jerusalem, towers and roofs, 1940
36 View from Haifa in the afternoon, 10. X. 40
44. "Mar Elias" near Bethlehem, 8. 9. 41
45. Old man in Jerusalem, 2. 22. 1942
46. The Carmel highland from the Emek, 9. 3. 42
47. Kabibir, 1943

## DRAWINGS

41. Jaffa, 14. 4. 1903
42. Jaffa, 14. April 1903
43. Petach-Tikvah, 29. 4. 03
44. Theodor Herzl, Wien 27. Mai 1903

Sketch for the etching No. 56 signed by Herzl and the artist (lent by M, Hofien)
45. PortraitGerh. Hauptmann
46. Portrait of the artist's father, 11. 9. 1906
47. "A Son of the AncientPeople" after the painting by Jozef Israels. Sketch for the etching No. 79
48. Sketch of 'Prof. Heinrich Wöifflin, 1911, made during a lecture
49. Portrait A. Einstein, 1920

## ETCHINGS

50. In the grove, 1898
51. Polish Rabbi, 1900
52. Prof. H. Steinthal, 1903
53. Prof. M. Lazarus, 1903
54. Prof. A. Berliner, 1903
55. Prof. J. Goldzieher, 1903
56. Theodor Herzl (see the sketch No. 44)
57. Prof. Herm. Cohen, 1903
58. The Grunewald lake near Berlin, 1903
59. Goethe's garden-house in Weimar, 1903
60. The Cathedral of Florence, 1903
61. Jerusalem, the tomb of Absalom, 1903
62. Fountain near Jaffa, 1903
63. Near Jaffa, 1903
64. The tomb of Rahel 1903
65. Ruins of the crusaders, 1903
66. Gerhart Hauptmann, 1904 (see the sketch No. 45)
67. Prof. Friedr. Gernsheim
68. Jerusalem, view from

Scopus
69. Agnetendorf
70. Old Jew from Jaffa, 1905
71. The tombs of the patriarchs at Hebron
72. Mosque at Tiberias

73 Jozef Israels
74. Ruben Brainin
75. Interlaken, 1906
76. Prof. Ernst Haeckel
77. Baron von Berger (after Liebermann)
78. Henrik Ibsen
79. "A Son of the Ancient People" (after Israels), 1907

79a "A Son of the Ancient People"(see the sketch No.47)
80. Jew with fur-cap, 1907
81. Theodor Herzl
82. Dutch landscape
83. Nude on a chair, 1908
84. Venice, Ca d'oro
85. A beggar
86. A Talmud scholar
87. Landscape in sommer time, 1909
88. Schlachtensee near Berlin
89. Venice, Bridge near the Ducal Palace, 1910
90. Venice, view from the Lido
91. Venice CasaDesdemona

92, Venice, Piazza S. Giovanni e Paolo
93. Venice, view from the Piazetta, 1911
94. Cologne, Old houses at the River Rhine
95. Landsberg in Bavaria
96. A church near the Ammer lake
97. Notre Dame at Paris (after Meryon)
98. Schierke in winter time I, 1912
99. Schierke in winter time IV
100. Schierke in winter time VI
101. Schierke in winter time VII 102 Braunlage
103. Jew from Jaffa (see No. 70) small version
104. New York, Isle of Liberty
105. New York, M. Rosenfeld
106. New York, Prof.Salomon
107. Jerusalem, view from Scopus
108. New York, Skjskrapers seen from Brooklyn,1913
109. New York, Brooklyn $\begin{gathered}\text { Bridge I }\end{gathered}$
110. New York, Brooklyn $\begin{gathered}\text { Bridge II }\end{gathered}$
111. New York, Old Jew praying
112. Old Jew with a white beard
113. Florida, Palm Beach
114. Havanna
115. Old man, after Dirk

Bouts 1914
116. Theodor Herzl ( $3 / 4$ figur)
117. The patriarch
118. Prof. A. Einstein I,
119. Prof. A. Einstein II, 1921
120. Lesser Ury
121. Old Jewess
122. Old Jew from the East
123. Selfportrait 1922
124. Lake in the Tiergarten in winter time, 1922
125. Leonid Pasternak
126. Haifa I
127. Yemenite Jew I
128. Haifa VIII
129. Yemenite Jew III
130. Arnold Zweig
131. Jerusalem, Mosque of Omar I
132. Jerusalem, At the Wailing Wall, 1924 (see also the painting No.18)
133. Venice, Bridge
134. Arab II, 1925
135. A Jew from Mossul I, 1925
136. Theodor Herzl
137. Studying the Talmud IV, 1926
138. The tomb of Rahel
139. Jew from Mossul II, 1928
140. Selfportrait II. 1928 (see the frontispiece)
141. Max Reinhardt (see also No.184)
142. New York, skyskraper II
143. New York, Brooklyn Bridge III
144. A lady, after Rogier van der Weyden
145. Yemenite Jew IV
146. A lady, after Domenico Veneziano
147. Jewish scholar VII
148. A lady, after Petrus Cristus
149. Haifa XIV, 1930
150. Arnold Zweig
151. Boy from the Cheder, 1932
152. Haifa XV, 1634
153. Bialik, 1935
154. Head of an old Arab
155. Jerusalem, Churwah
156. Tiberias. 1936
157. Scholar IX
158. Jerusalem, view from Scopus, 1937
159. Jerusalem, Mosque of Omar II
160. Yemenite Jew V,
161. Sphinx, 1939
162. Pyramide of Sakkara
163. Courtyard of the Mosque
164. Selfportrait (unfinished)

## IITHOGRAPHIES

165 a The beggar, first state, 1905
165b The beggar, ultimate state
166. Half-length nude, 1908
167. Schabbat prayer, 1914
168. A soldier (Linoleum-cut), 1917
169. Soldier with pipe (Linoleum-cut)
170. Divine camp-service

1918
171. Courland III
172. Wooden synagogue at

Zabludowo
173. Market place at

Bialystok
174. Wintertime in Poland
175. David Frishmann (lent by Dr. Brody)
176. A village in Poland
177. Jerusalem, Russian building I
178. Jerusalem, Russian building II
179. Jerusalem, IV 180. Jerusalem, V
181. Jerusalem, VII
182. Jerusalem, IX
183. Selfportrait, 50 years old (1926)
184. Max Reinhardt (see also No. 141)
185. Dr. Brody
(lent by Dr. Brody)

ETCHINGS FOR EXLIBRIS 186-197

BOOKS BY HERMANN STRUCK THE ART OF ETCHING, 1.-5. EDITION 1908-23 THE ETCHING IN THE FINE BOOK.

BOOKS AND MAPS WITH ILLUSTRATIONS

For the purchase of the exhibits please apply to the office

| 175. דוד פרישמן (השאלת ד״ך ברודי) | 164. הקבצן, עבוד ראשון 1905 165.אהקבצן, תמונה סופית |
| :---: | :---: |
| 176. כפר פולני | 166. 16\%ירום, 1908 |
| 177 | 167. קדוש, 1919 |
| 178. ירושלים | 168. חייל (חתוך בלינולאום) |
| 179. ירושלים 180. ירושלים | 1917 169 168 |
| 181. יהושרים | 170. תפילה במחנה צבאי, 1918 |
| 182. ירושלים | 171 171. 171 |
| 183. תמונת צצדום, 182 (1926) | 172. בית כנסת בנוי ע |
| 184. מכס רינהרדט | בזבלודובו |
| 185. ד״ר ברודי, | 173. שוק בביליסטוק |
| (רושאלת ד״ך ברודי) | 174. חורף בפולניה |



ספרים ואלבומים עם אילוסטרציות

136. תיאודור הרצל

1936 ,IV 137 לומד תלמוד
138. קבר רחל לור
139. 139 1928 II הודי ממוסול 140. תמונת צצמו, 1928 II (ראה את חתמונה החזיתית) (ראות
141. מכס ריינהרדט (ראה מס. (184
 143. 142. ניו יורק, גשר ברוקלין מגין 144. תמונת אשה, לפי רוג׳ר ון דר וויידן
145. תימני, 1V 146. תמונת אשה, לפי דומניקו וונציאנו
147. תלתיד חכם, VII
148. תמונת אשהה, לפי פטרוס כריסטוס
149. 1930 , XIV
150. ארנולד צוייג
151. ילד
152. חיפה, 1934
153. ח• ב• ביאליק, 1936
154. ראש של צרבי זקן
155. ירושלים, חורבה
156. טבריהו 1936
157. תלמיד־חכם
158. ירושלים, מראה מהר הצופים, 1937
159. ירושלים, מסגד עומר III
160. תימני v
161. ספינקס, 1939
162. הפירמידה של סאקארה
163. חצר המסגד בצכו, 1940
164. תמונת־צצמו (בלתי

גמורה), 1942
105. ניו יורק, מוריס רוזנפלד
106. ניויורק,פרופ.שלמה שכטר
107. ירושליש, מראה מהר הצופים
108. ניו יורק, מגגר־שחקים, 1913
109 ניו יורק, גשר ברוקלין 1 ביקין
 111. ניו יורק, יהודי זקן מתפלל
112. 111. ניו יורק, יהודי הזקי יורי
113. פלורידה, ״חוף הדקלים" 114. האוונה
115. זקן, לפי דירק באוץ, 11414 116. תיאודור הרצל 117. הזקן
118. פרופ. א. איינשטין ו,
119. פרופ. א. אאינשטין 1921 . 11 .
120. לסר אורי
121. יהודיה זקנה
122. יהודי מזרחי זקן
123. תמונת עצמו, 1922
124. אגם בחורף, טירגרטן, 1922
125. ליאוניד פסטרנק
126. חיפה 127
127. תימני I I I
128. חיפה VIII

129 128 תימני III
130. ארנולד צוויג
131. ירושלים, מסגד עומר 132. ירושלים, צ"י הכתל

המערבי, 1924, (ראה
(18. מס)
133. וונציה, גשר
134. צרבי 135, 1925
135. יהודי ממוסול I, 1925

## ロ・ท・フ п л

| 79. ״בן הצם הצתיק" (לפי | 50. בחורשה, 1898 |
| :---: | :---: |
| ישראלס), | 51. רב פולני, 1900 |
| 79x. "בן העם העתיק | 52. פרופ. ח. |
| (ראה סקיצה מס. 47) | 53. פרופ. פ. פ. לצרוט, 1903 |
| 80. יהודי במצנפת פרוהו 1906 | 54. פרופ. אר. ברלינר, 1903 |
| 81. תיאודור הרצל | 55. פרופ. י. |
| 82. 81. נוף הולנדי | 56. תיאודור הרצל גלת |
| 83.83.8ירום, 1908 | (ראה סקיצה מס. 44) |
| 84. ות וצציה, קא דורי | 57. פרופ. הרמן כהן, 1903 |
| 85.85. | 58. אגם גרונוולד צ״י ברלין, |
| 86. תלמיד חכם | 1903 ביר1 |
| 87. 86 | 59. ביתו של גיתה בוויימר,1903 |
| 88. 87- שלכטנזה צ"י ברלין | 60. הקטדרלה של פל פלורנץ, 1503 |
| 89. ותצציהוֹ גשר צ"י ארמון | 61. ירושלים, יד אבשלום |
| הדוג׳ים, 1910 |  |
| 90. וונציה, מראה מהלידודי | 63. 62. |
| 91. וונציה, קסה דסדמונה | קר 64 |
| 92. וונציה פייצה סט. גס גיובני | 1903, 64 |
| 93. וונציה, מראה מהפיצטה, | 65. חורבות מימי הצלבנים, $1903$ |
| 94 94 | 66. גרהרט האופטמן, 1904 |
| שפת הרהי | 67. פרופ. פרידריך גרנסהיים |
| 95. לנדסברג בבווריה | 68. מראה מהר הצופים |
| 96. כנטיה ליד צגם אמר | 69. אגנטנדורף |
| 97. נוטר־דם דה פריס | 70. יהודי זקן מיפוֹוֹ 1905 |
| (לחו (לפי מריון) | 71. מערת המכפלה |
| 98. שירקה בחורף ו, 1912 | 72. 71. מסד בטבריה |
| 99. 9 IV שירקה בהרף | 74. יוסף ישראל |
| 100. שירקה בחרף VIV | 74. ראובן בריינין |
| 101. שירקה בחרף VII | 75. אינטרלקן, 1906 |
| 102. בראונלגה | 76. פרופ. דרנסט הקל |
| 103. יהודי יפואי (ראה (70) | 77. ברון פוֹן ברגר (לפי ליברמן) |
| 104. ניו יורק, אי החפש | 78. הנריק איבםן |

ן －リコ צ
10．טבריהּ 1929
11．יהודי עם זקן לבן 193012．טבריה לאור הירח， 193613．טבריה
14．14＂טבריהו 193615．חיפה，המפרץ， 193716．מפרץ־חיפה17．הר הכרמל וכפר צרבי
18．18＂י הכתל המערבי
19．בוקר במפרץ חיפה， 194020．פורטרט מר סלצובסקי
口•מ －リユ צ
32．שחר，דצמבר 1939
32．33 יקן ירושלמי， 1940 ..... 33
34．מפרץ חיפה， 1940
34．מפרץ חיפה， 1940
35．ירושלים，גגות ומגדלים 1940
35．ירושלים，גגות ומגדלים 1940 ..... 35 ..... 35
36．30．X． 10 חיפה，אחר הצהרים，35
36．30．X． 10 חיפה，אחר הצהרים，35
37．＂מר אליהו＂
37．＂מר אליהו＂ ..... 36 ..... 36

38．זיאן ירושלמיי，22．2．1042

39 39．מביביר，הכרמל מהצמק 1943 9．3．42

39 39．מביביר，הכרמל מהצמק 1943 9．3．42
39 39．כביבירה הכרמל מהצמק 1943 ． 19.42
39 39．כביבירה הכרמל מהצמק 1943 ． 19.42
31．תמונת צצמו（בלתי גמורה）

1． 1907 מיראן
2．2．צלמה קוראת，1909／10 3．3．יהודי ליטאי， 1916
 5．הרבי מקלאוסנבורג， 1922 （השאלת ד״ר ברט！ 6．יהודי תימני， 1923
7．יהודי במצנפת אדומה， חיפהו， 1926

8．תמונת־צצמו， 1929
9． 9.
21．תמונת עצמו， 1926 （השאלת ד״ר ברט）
22．ילדה 1929 （פסטל）
23．ראש ערבי，הלואן 1929
24．24．חיפה，הכרמל，2．7．1930
25．הרי ירושלים，1931
ירושלים， 1931 ..... 26
27．חיפה，עצצי זית במדרון， 1931
חיפוה， 1933 ..... 28
מרייאנבד，2．9．1935 ..... 29
30．טבריה 1936
ロ・ロ1 Ш 7

46．תמונת אבי הצצייר 11 לייופי 1906
47．＂בן הצם חצתיק＂לפּי ציורו של יוסף ישראלס．סקיצה

$$
\text { לתחריט מס. } 79
$$

48．סקיצה של פרופי היינריך וולפליך， 1911 （צוירה בשצת הרצאתו）
49．פורטרט של א．איינשטין1920

414．יפו， 14 לאפרילל 1940
42．41 יפו， 14 לאפריל 1903
43．פתח־תקוה， 29 לאפריל 1903 44．תיאודור הרצל，וינה 27
סקיצה לתחריט מס． 56 חתום צ＂״ הרצל עהאמן
（השאלת הא׳ הופיין］
45．תמונת גרהרט האופטמן

ביחוד בשנותיו האחרונות. אין זו חד־צדדיות, אלא אות וסימן לכל צמדתו האמנותית־רוחנית. כי בו היה משהו מן החוקר (זו הרוח היהודית! המסגלת לצצמה חריפות על ידי ההתמדה) שאיננו מניח את הדבר עם תפיסתו החד־פעמית, אלא מבקש למצוא בו אפשרויות בטוי חדשות. (1) תיאור פרצופיהם של אישים שונים, כמו הרצל, איינשטיין, אששר היה קשור בהם קשרי ידידות, ואחררים העסיקוהו בלי הרף והכריחוהו לחידוש מהדורות רבות בות ושות ושונות של הות טרטים (2). ביתר שאת מתבטא הדבר בכנופיו, אשר מוונציה וארץ־ ישראל הם שני הקטבים החוזרים ומושכים את לבו תמיד. אך כל אהבתו היתה לארץ־ישראל, כל מחשבותיתיו ורגשותיו נתונים היו אך לה. זמן קצר אחרי המל המלחמה הצתיק שטרוק את מוּ מושבו לארץ. גרמניה ארץ הצלה להתו האמנותית לא ריתקה אותוּ-מולדתו הרוחנית קראה לו. וכאן יצר לו את ביתו החדש ואח ואת שטח פעולתו החדש, כאן חי יותר מצשרים שנות חית ביים, מה צשה בול ופצל כאן, בשקט, בהיותו נחבא אל הכלים, פעולה פול פוליטים לכית וארגונית, כית כיצד


למצשים, כל הדברים הללו שייכים לפרק אחר מפרשיות חייו.
 שבקוים ומצמצם צצמו בפורמאטים קטנים ביותר, (2) במקרים אלה השתמש בקו הבהיר של ״המחט הקרה" ללא כל ציבוד של הרקצ.
 זקן־האמנים שהכירוהו והוקירוהו, והשפעתו צל צל חית האי האמנ ת כאן היתה רבה. הוא עצמו עסוק היה כל הצת בבציה הקשה של מציאת

 ההאבקות של האמן הזה היוד צע צאך אינבנו מסתפק לצולם במה
 המהלה הממארת שגרמה לי יסורים, צד אשר כל כלו כוחותיו והוא נפטר ב־11 בינואר 1944.
 כיהודי, כיהודי ארצישראליי, נחנו ימי חיייו בברכת הצבודה, שהצלחת לתה משםשת יסוד להשפעתה במרחקים ובבאות. ד"ר קרל שווארץ

עלולה על נקלה להוליך את האמן למדה ידועה של יחס של , „דרך אגב". ואכן אין הדפים האלה מוסרים ברב המקרים אלא את הרשם הראשון
כלי בטויו היה והוסיף להיות התחריט ופתחה הנחשת, אשר בשליטתו הגמורה עליהם ידע להוציא מהם את ההשפפעות וההבעות רבות־זהאנפין. מן הקו הצדין, החורט את הרישום ישר לתוך המתכת. צד ללוהות הקצקוע. אשר שם הציקר הוא לכוון בזריזות את השפעת המלחת וכמו כץ ה Vernis Mou המסוגל לקסום לנו כאותו קו עז ורך אשר לעפרון. מכל אללה מוצאים אנו דוגמאות נהדרות ביצירותיו. אמנות התחריט איננה מוגבלת בהשפעת השחור - לבן. השמוש המוצלח, הבקיאות באופני העבודה השונים, המזיגה והצרוף של האחד צם משנהו, וכן גם אמנות ההדפסה הקשה - ועל כך מוטב לקרא מה שאומר שטרוק עצמו בספר הלימוד שלו-מאפשרים לדף הגראפי לסגל לצצמו צרכי־גוונים, שאינם חסרים צבע, אלא נם מוסרים את הרושם בטון המלא, המצלצל.
שטרוק מוכיח דבר זה בנופים ובפורטרטים שלו, אך הוא הצביר לשטח זה גם כמה תמונות באורח יפה להפליא. בדיוקן הבארון ברגר צל פי מאכס ליברמן נמסרה משיכת המכהול הקלה, האלגאנטית באופן המטעה ממש בדמיונו. והציור הגדול של יוסף ישראלס „בן העם העתיק", אשר שטרוק נתנו על גבי לוח עצום גבהו 90 ס"מ ורחבו 64 ס"מ - הרי השליטה בפורמאט אשר כזה היא הישג של שיא. ב,„מטרופוליטן מוזיאון" בניו-יורק העתיק את אחד הראשים של דירק, והוא עשוי לשמש דוגמא למופת לרצינות אשר באמנות ההולנדית העתיקדו. הוא מסר שני דיוקנאות עדינים של נשים של פטרוס כריסטוס ורוג'ר ואן דר וויידן, כמו כן את זרם הקוים הצנוג אשר לדומיניקו ווינציאנו, הדפים האלה, המוכיחים על סגולות הסתגלות מיוחדת במינה, אין לראוחם כהעתקות בלבד, עלינו להעריכם כיצירות חדשות שהשראתן באה מהאמנים המכונים לציל, והם מצשירים את חוג יצירתו של האמן, אשר אנו חייבים לו תודה גם על המספר הרב של סמלי „קרית ספר" עשויים בטוב טצם ורבי רשם.

שטרוק היה נוהג לחזור לצתים קרובות לאוחם הנושאים עצמם.


34

HAIFA, XV (152) XV חיפה,

ולבו הרגיש שפעם באותו קצב צצמו, ההשתפות בגורל אחיו הנדכאים, היהודים, כל אלה הוליכוהו לווידויים אשר במצשה ידיו. מחמת כל המצשים וההצלחות הללו זכה שמו צד מהרה לפרסום מסויים; אשר נתבטא גם בצובדה שהאטליה הברליני שלו הפך להיות מקום פגישתם של כל החוגים המצונינים באמנות. שטרוקי אשר היה גם חבר אקטיבי בתנוצה הציונית (פעילותו בשטח זה איננה שייכת לגבולות המאמר הזה ואין אכששרוח להזכירה כאן אלא בדרך אגב), אףף כי תפסה מקום חשוב מאד במפעל חייו) קבץ מסביבו תמיד את נציגי היהדות של כל הארצות. ונכונותו המתמדת לצזר לזולתו גרמה לכך שמשצות הבקר היו יוצאים ונכנסים אצלו אנשים שונים, ומפליא הדבר כיצד מצא זמן ליצירתו. אך לא די בזה. הרציון שעלה בדעתו של כוחר אמנות בעל יזמה
 בין הסופרים הכותבים על צניני אמנות. הוא הזמין אצלו ספר צל אמנות התחריט ושמו של הספר הזה יצא לתהילה, יתר על כן הוא השפיע השתעה רבה בשטח האמנות של „שחור לבן בחוגי ההדיוטות ובעלי־המקצע, בנעימה שלו שהיא כביכל „שיחת חולין" אך שיחת חולין של אדם השולט באמנותו שלטון בלי מצרים, נתן החמר הלמודי הנקשה בצורה כה חיה ומלבבת, אפשר לומר אפילו בצורה משצשצת, שאין להשתומם, כי צד מהרה הופיעו בזו אחר זו חמש מהדורות ממנו. „אמנות התחריט" עשתה את שטרוק לרב ומורה ואמנים רבים באו אחרי הופעתה לבקש את עצתו הפרטית או הפכו להיות תלמידיו בפעל ממש.

עם פרץ מלחמת הצולם הראשונה המיר את חלוק־העבודה במדי חייל פשוט ועד מהרה עלה לדרגת קצין. נוסף לעבודה הסוציאלית הצצומה שהוטלה על שטרוק בימים ההם בין אחיו בני ישראל שנפגעו קשה במזרח אירופה, היתה לו המלחמה מקור ליצירה אמנותית חדשה, שהופיצ לפני הצבור כצבר זמן מה, בהוצאות רבות. לדפים האלה שרבם אסקיזים, רשומים מהירים, השתמש שטרוק בליתוגראפיה אשר השתמש בה לעתים גם לפני כן וחזר אחריה גם אחר כך. הדרך הנוחה של הציור בגיר שמן רך על גבי הנייר


OLD HOUSES IN COLOGNE (94)

מלכתחילה ישנה בציורים אלו השגולה המוצלחת אשר הוא מצטיין בה; לנקט עמדה מתאימה להלך הנפש המיוחד, למסר את התכן הפנימי של הנופים השונים, המבטאים בארח שלהם כל כברת ארץ קטנה. ורבות הן היצירות היכולות לשמש ביצירות-מופת, מאחר כור שבהן הוכיח שטרוק את כל יכלתו ביחוד משתייכים לשורה זו דפים אחדים המצויינים בעדינותם, המתארים ניף חורפי, נוף שלגים שקוע בהזיות מן הטובות הן, לפי שבהן מצא את הדרך הדקה ביותר לשמוש במחט הקרה וביהלם. האור המהבהב המעניק את החד־פעמיות לאופיה של ציר הלאגונות וונציה, משכנע ממש כשמשה המזרחית והבהירות הקורנת של נופי ארץ־ישראל הראשונים שלו, אשר הרפרודוקציות שלהם משמשות עטור לספר ידידו וחברו לדרך אדולף פרידמן - „ציורי - מסע מארץ-ישראלֹאי. מסצו למעבר לאוקינוס, שהובילו דרך קובה לארצות הברית, גרר אחריו שורה של דפים המוסרים בעיקר את רשם גורדי השהקים שבניו-יורק, בארח המזכיר את וויסטלר ופנל, אך בטכניקה ומנירה מיוחדת לו. תחריטי הפורטרטים שנוצרו באותו הזמן עצמו מוכיחים את הרבגווניות והקח שהיה צפון בו בשנים ההן. בשנת 1903 מתחיל שטרוק בשורה הגדולה דיוקנאות בני דורו החשובים. אשר ביניהם נמצאים אנשי מדצ סופרים, אמנים, מנהיגים מדיניים ורבים מן האישים המעורים בחיי הצבור ובציקר בחיים היהודיים. תפיסת אפי ברורה וחריפה, חיוניות רבה ודמיון משכנצ-אלו הן הסגולות הטובות של הדפים האלוי. גם כאן, מיד בהתחלה נוצרים הישיגים אשר השנים הבאות אינן יכולות עוד לעלות עליהן, ומפליא הדבר באיזו קלות, באיזו דרך של „מובן מאליון הוא התגבר על קשיים טכניים ושולט בהם. מן הפורמאט הקטן עובר שטרוק עד מהרה לגודל הטבעי. יתר צל הכל נתפרםם הפורטרט של הרצל, דיוקן הרצל זה. אשר ארשת נביא והוזה נתנה לבו לצולמים - כי כך ראה אותו שטרוק, אך גם רבים אחרים יוסיפו לחיות בתחריטים אלו. בצד דפי הדיוקנאות הללו יצר שורה שלמה של טפוסים יהורים שנודעו ברבים, תאורים אשר התפיסה המעמיקה אשר לו מבדילתם כל כך מציורי הז׳אנר שהיו בנוהג צד אז. בעבודות הללוי נכר מיד, כי האמן לא נתכוון אך ורק לצורר ענין, אלא שהקשר הנפשי.


השונים של האמנויות הפלסטיות דורשות את כל האדם כולו, את רצונו להגיצ לידי שלמות בשטח אחד.

והרמן שטרוק הגיע לשלמות בשטח שלו, וגם יתר על כן, לא זאת בלבד שהיה אמן למופת ביצירחו אלא גם מורה למופת, מורה-

דרך ויוצץ לרבים אחרים. אמנות התחריט היא שטח פעולתו-שליטתו; בדבר זה יצא שמו לתהילה, ובתחריטיו משתקפת כל דרך חייו. חיים צשירים רביאנפין, חיים שהיו מלווים הצלחה והוקרה מראשיתם, ומותר לנו לקראם בשם חיים מבורכים.

חיים אחרן בן דוד - הוא חתם כמצט על כל צבודותיו בשמו העברי או במגן דוד וראשי תיבות בעברית -נולד בברלין ב־6 לחדש מרץ שנת 1876. מוצאו ממשפחה שומרת דת ומסורת. אביו (כאשר יזכרנו צדיין כותב הטורים האלה) היה איש בעל דמות כבודה, פאטריאכלית. בגיל 19 מסיים הרמן את חק למודיו בגימנסיה ונכנס לאקדמיה הברליניח, אשר שם למד מחוץ לציור את הטכניקה של החחריט ממורהו האנם מאיר. האקדמיה, שמנהלה היה בימים ההם אנטון פון ורנר לא היחה מסוגלת לתת לו הרבה יותר מאשר את הצד המקצועי, את השליטה במלאכה. למורהו האמיתי יש לחשב בצצם את יוסף ישראלס, אשר שטרוק בא בקשר עמו במסעותיו הראשונים ואשר היה חוזר ומבקר אצלו לעתים קרובוה במשך השנים הבאות. דברים מהותיים רבים שמשו קשר
 גם ישראלס ממש כשטרוק נוער בתחילה לשמש כרב), אשר התפתחותו הלכה בקצב מהיר כל כך, שכבר בסוף המאה התשצ צשרח ובראשית העשרים יצאו מתחת ידו רשומים ותחריטים שצשוהו לגראפיקן בצל שם. שטרוק נסצ להארצות שונות: כבר בצעירוחו היה באנגליה, בשוודיה, ואיטליה. נדד בגרמניה, בטירול, בשוויץ, היה בפאריס וכבר בשנת 1003 סייר בפעם הראשונה בארץ ישראל. מכל מקום הביא צמו אסקיזים אשר בבית הצבירם לצורת תחריט.


VENICE, VIEW FROM THE PIAZEITA (93)

לנקודה מִטוימת הדורשת את ת תשומת לבנו. גם הטפוּ מוסים הרבים והמחזות מהעולם היהודי, העולם שבו היה שטרוק משורש ושו ושחבקי
 צולם זה כתמונות ״צ'אנר", הן אינן מקריות אלא תמצית תית תיות.

אותה תפּיסת צולם עצמהה היאֵ שהולידה את הפורטרטים שלו. דהכך הרוחני הנפשי, הוא אששר יוצר את הדת המות החצות הונית המהווה


 נסיון החיים חרט בהם אתת הקמטים אשר שמום שטרוק בא לת לתארם. בשטח זחה, שבו כבד הראש שבגישה והחתתירה אל הצולם חפנימי מציגות לפני האמן דרישות חמשות דמורות, כאן הם הישיגיגיו העצומים.

 ממנה הוא בורח בכוונה תחילה ובהתמדה במום בורטם בטים שטים שלו, ולשוא






 שקטה ואינטימית אשר בה ישה לכל קו קו מובן וכל משל משיכת קולמוט







 את כל נפשו ויודצ להביצ בו את כל רגשותיו, כן גם התחומים


HERZL (136) הרצל

מפעל חיים לפנינו והוא תם ונשלם. מפעל חיים אשר איננו עשוי לשחד אותנו, כבמקרים רבים לגבי אמנים שונים. צל ידי יצירות שגדלתן ברשם שבהן, אלא בעקר שובה הוא את לבנו על ידי השפע והרבוי של פעלו, על ידי המסקניות של אישיות עזה וההשפעה שהיא מקרינה על זולתה וזוכה בכך להערצה וזכדון מתמיד וממשך. הרמן שטרוק! - כאשר עולה שמו על השפתיים, הרי בלבות רבים שמספרם רב ושהבורוהו תתעוררנה נימים שונות כל כך, לגבי אלה הריהו אמן וגראפיקן מצויין, איש השולט במקצועו שליטה בלי מצרים. בעל הטכניקה המשוכללת, רב ומורה במקצע זה גם בדבריו אשר בעל פה ובכתב; ולגבי אלה הריהו האיש הנכון תמיד לעזר לזולתו ולתמוך בו, המשתתף בצערם ובשמחתם של האחרים, אשר לא נלאה מעודו לשרת את הכלל ואת הפרט. ויש כאלה הרואים בו את היהודי בצל ההכרה, הגא והזקוף, אחד מותיקי הציונים, שלא מש מהשקפת עולמו זו, שהיה בשורות הנאבקים ומנהיגי הציונות מימי הרצל ועד הימים האלה אבל הכל זוכרים את גינוניו החביבים. את יחסו האנושי והגלוי לבני אדם, את התנהגותו שהיה בה תמפיד מחן החדוה וההומור שלא גרע אף על פי כן, כמלא נימה מהדרת הכבוד והערך שבו. וכך יהיה בראש וראשונה בזכרונו של הדור הזה. אך הדבר אשר יעבור אח גבולות הזמן הזה ויהיה שריר וקיים - הריהי יצירת האמנותית.
תצרוכת - זכרון זו, המחזירה בימי אבל אלה את האמן לחוגנו, חוג החיים, איננה אלא מבחר מעזבונו האמנותי, אין הדבר אפשרי, והדבר היה גם מעיף מאד אילו הצגנו את כל צבודותותיו, כל התמונות והרשומים וכן גם יותר מאלף דפים גראפיים. החשוב ביותר והראוי ביותר לציון נבחר, וגם זה הוא אוא אוצר צשיר. כדי למלא את הובתנו כלפי האמן עלינו לראות לפנינו את יצירו לורתו בכללותה, רק באורח זה נכיר ונדע שמאחורי הסקיצות הפשוטות האלה וצבעי המים הצדינים האלה ובתמונות המובאות לדרגת הפשטות הגמורה של הקו צפונה חתירה מתמדת לאפשרות בטוי משלמת.
דבר זה בא לידי בטוי בבהירות יתירה בתמונות הנוף שלו, אשר בחירת המראה בהן איננה מקרית כל עיקר, אלא מכוונת תמיד

$$
11.12
$$

Strue

$$
929
$$

$$
23266
$$

## アノフレயノロフォ



C

## ｜17コリ クコノาリク <br> מווֹיאון חל־ <br> Т＂山ノ

## קノาロшノロ



1フコノ Лコノフリл
מוּ
7＂山ா

